

Covenant Renewal
December 29, 2024
First Sunday of Christmastide

1 Peter 1: 1-25
John 15: 1-8
Rev. Anne Schlesinger

Tradition tells us First Peter was written by the Apostle Simon Peter, one of Jesus' first disciples. Although modern scholarship questions that authorship, for the sake of clarity, I will refer to the author as Peter since I have no better name to use. Peter's letter was written to people in the diaspora struggling to lead lives of faith in a cross-cultural situation. It calls people to holy living, even in the midst of a culture of people who did not understand Judeo-Christian belief and behavior and may have ridiculed (or worse) believers who tried to follow Christ's example. The note in my Wesleyan study Bible says, "In several ways, 1 Peter offers an important witness to a Wesleyan understanding of salvation and Christian living... The atoning work of Christ's cross... A Holy life expresses itself in both obedience to God and love for others, [and] a life of faith and hope to which believers are reborn requires them to persevere on the strength of God's grace."¹ Although you and I can hardly claim to be living in the diaspora, yet abiding in Jesus, "the vine," can be definitely counter-cultural. Because we live in the world and are not "of the world," some of us need reminding of the life God calls us to lead.

What follows this morning is a covenant renewal, a promise to God, not to any human individual or any denomination, to listen for God's call and to live according to the example of Christ. Those of you who have known me for awhile know I use the opportunity this time of year to recommit myself to God and to invite others to join me. It is, like Peter's letter, a call to live out our faith as best we can through a commitment to holy living. As I have said on other occasions, this is not a re-commitment to the United Methodist Church. It is a re-commitment to God, and to God's call in your life. As it says in the liturgy, sometimes God calls us to action, sometimes to suffering, sometimes to fulfillment. I ask that you take this commitment seriously. In this covenant renewal, we are promising to respond to God's call, no matter what that call may be. If you are not ready or not yet able to make these promises, there will be no judgement from anyone in this place. But if you are able, please join me in this litany. You will see it in an insert in your bulletin. If you are joining us online, you will see it on the screen, and the liturgy will soon be available on Wesley's Facebook page where the sermons are shared.

COVENANT RENEWAL

Brothers and sisters in Christ,
the Christian life is redeemed from sin and consecrated to God. Through baptism, we have entered this life and have been admitted into the new covenant of which Jesus Christ is the Mediator. He sealed it with his own blood, that it might last for ever.

On the one side, God promises to give us new life in Christ, the Source and Perfecter of our faith. On the other side, we are pledged to live no more for ourselves but only for Jesus Christ, who loved us and gave himself for us.

From time to time we renew our covenant with God, especially when we reaffirm the Baptismal Covenant and gather at the Lord's table. Today, however, we meet, as the generations before us have met, to renew the covenant that binds us to God. Let us make this covenant of God our own.

INVITATION

Commit yourselves to Christ as his servants. Give yourselves to him, that you may belong to him. Christ has many services to be done. Some are more easy and honorable, others are more difficult and disgraceful. Some are suitable to our inclinations and interests, others are contrary to both. In some we may please Christ and please ourselves. But there are other works where we cannot please Christ except

¹ Introduction to 1 Peter. *The Wesley Study Bible*. Copyright 2012, Common English Bible.

by denying ourselves. It is necessary, therefore, that we consider what it means to be a servant of Christ. Let us, therefore, go to Christ, and pray:

Let me be your servant, under your command. I will no longer be my own.

I will give up myself to your will in all things.

Be satisfied that Christ shall give you your place and work.

Lord, make me what you will.

I put myself fully into your hands:

put me to doing, put me to suffering,

let me be employed for you, or laid aside for you,

let me be full, let me be empty,

let me have all things, let me have nothing.

I freely and with a willing heart

give it all to your pleasure and disposal.

Christ will be the Savior of none but his servants. He is the source of all salvation to those who obey.

Christ will have no servants except by consent; Christ will not accept anything except full consent to all that he requires. Christ will be all in all, or he will be nothing. Confirm this by a holy covenant. To make this covenant a reality in your life, listen to these admonitions:

First, set apart some time, more than once, to be spent alone before the Lord; in seeking earnestly God's special assistance and gracious acceptance of you; in carefully thinking through all the conditions of the covenant; in searching your hearts whether you have already freely given your life to Christ. Consider what your sins are. Consider the laws of Christ, how holy, strict, and spiritual they are, and whether you, after having carefully considered them, are willing to choose them all. Be sure you are clear in these matters, see that you do not lie to God.

Second, be serious and in a spirit of holy awe and reverence.

Third, claim God's covenant, rely upon God's promise of giving grace and strength, so you can keep your promise. Trust not your own strength and power.

Fourth, resolve to be faithful. You have given to the Lord your hearts, you have opened your mouths to the Lord, and you have dedicated yourself to God. With God's power, never go back.

And last, be then prepared to renew your covenant with the Lord. Fall down on your knees, lift your hands toward heaven, open your hearts to the Lord, as we pray:

COVENANT PRAYER (The people kneel or bow.)

O righteous God, for the sake of your Son Jesus Christ, see me as I fall down before you.

Forgive my unfaithfulness in not having done your will, for you have promised mercy to me if I turn to you with my whole heart.

God requires that you shall put away all your idols.

I here from the bottom of my heart renounce them all, covenanting with you that no known sin shall be allowed in my life. Against your will, I have turned my love toward the world. In your power I will watch all temptations that will lead me away from you. For my own righteousness is riddled with sin, unable to stand before you.

Through Christ, God has offered to be your God again if you would let him.

Before all heaven and earth, I here acknowledge you as my Lord and God. I take you, Father, Son, and Holy Spirit, for my portion, and vow to give up myself, body and soul, as your servant, to serve you in holiness and righteousness all the days of my life.

God has given the Lord Jesus Christ as the way and means of coming to God.

Jesus, I do here on bended knees accept Christ as the new and living Way, and sincerely join myself in a covenant with him. O blessed Jesus, I come to you, hungry, sinful, miserable, blind, and naked, unworthy even to wash the feet of your servants. I do here, with all my power, accept you as my Lord and Head. I renounce my own worthiness, and vow that you are the Lord, my righteousness. I renounce my own wisdom, and take you for my only guide. I renounce my own will, and take your will as my law.

Christ has told you that you must suffer with him.

I do here covenant with you, O Christ, to take my lot with you as it may fall.

Through your grace I promise that neither life nor death shall part me from you. God has given

holy laws as the rule of your life. I do here willingly put my neck under your yoke, to carry your burden. All your laws are holy, just, and good. I therefore take them as the rule for my words, thoughts, and actions, promising that I will strive to order my whole life according to your direction, and not allow myself to neglect anything I know to be my duty.

The almighty God searches and knows your heart.

O God, you know that I make this covenant with you today without guile or reservation.

If any falsehood should be in it, guide me and help me to set it aright. And now, glory be to you, O God the Father, whom I from this day forward shall look upon as my God and Father. Glory be to you, O God the Son, who have loved me and washed me from my sins in your own blood, and now is my Savior and Redeemer. Glory be to you, O God the Holy Spirit, who by your almighty power have turned my heart from sin to God. O mighty God, the Lord Omnipotent, Father, Son, and Holy Spirit, you have now become my Covenant Friend. And I, through your infinite grace, have become your covenant servant. So be it.

And let the covenant I have made on earth be ratified in heaven. Amen.

You are advised to make this covenant not only in your heart, but in word; not only in word, but in writing. Therefore, with all reverence, lay the service before the Lord as your act and deed. And when you have done this, sign it. Then keep it as a reminder of the holy agreement between God and you that you may remember it during doubts and temptations.

Your signature: _____

Date: _____

Renovación del pacto
29 de diciembre de 2024
Primer domingo de Navidad

1 Pedro 1: 1-25
Juan 15: 1-8
Rev. Anne Schlesinger

La tradición nos dice que la Primera de Pedro fue escrita por el apóstol Simón Pedro, uno de los primeros discípulos de Jesús. Aunque la erudición moderna cuestiona esa autoría, para mayor claridad, me referiré al autor como Pedro, ya que no tengo un nombre mejor para usar. La carta de Pedro fue escrita a personas en la diáspora que luchaban por llevar una vida de fe en una situación intercultural. Llama a las personas a una vida santa, incluso en medio de una cultura de personas que no entendían la creencia y el comportamiento judeocristianos y que pueden haber ridiculizado (o peor) a los creyentes que intentaron seguir el ejemplo de Cristo. La nota en mi Biblia de estudio Wesleyan dice: “De varias maneras, 1 Pedro ofrece un testimonio importante de una comprensión Wesleyan de la salvación y la vida cristiana... La obra expiatoria de la cruz de Cristo... Una vida santa se expresa tanto en la obediencia a Dios como en el amor a los demás, [y] una vida de fe y esperanza a la que los creyentes renacen requiere que perseveren en la fuerza de la gracia de Dios”. Aunque usted y yo difícilmente podamos afirmar que vivimos en la diáspora, permanecer en Jesús, “la vid”, puede ser definitivamente contracultural. Debido a que vivimos en el mundo y no somos “del mundo”, algunos de nosotros necesitamos que se nos recuerde la vida que Dios nos llama a llevar. Lo que sigue esta mañana es una renovación del pacto, una promesa a Dios, no a ningún individuo humano ni a ninguna denominación, de escuchar el llamado de Dios y vivir según el ejemplo de Cristo. Aquellos de ustedes que me conocen desde hace un tiempo saben que aprovecho la oportunidad en esta época del año para renovar mi compromiso con Dios e invitar a otros a unirse a mí. Es, como la carta de Pedro, un llamado a vivir nuestra fe lo mejor que podamos a través de un compromiso con una vida santa. Como he dicho en otras ocasiones, no se trata de un nuevo compromiso con la Iglesia Metodista Unida. Es un nuevo compromiso con Dios y con el llamado de Dios en tu vida. Como dice la liturgia, a veces Dios nos llama a la acción, a veces al sufrimiento, a veces a la realización. Te pido que tomes en serio este compromiso. En esta renovación del pacto, prometemos responder al llamado de Dios, sin importar cuál sea ese llamado. Si no estás listo o aún no puedes hacer estas promesas, no habrá juicio de nadie en este lugar. Pero si puedes, únete a mí en esta letanía. La verás en un inserto en tu boletín. Si te unes a nosotros en línea, la verás en la pantalla, y la liturgia pronto estará disponible en la página de Facebook de Wesley donde se comparten los sermones.

RENOVACIÓN DE LA ALIANZA

Hermanos y hermanas en Cristo, la vida cristiana está redimida del pecado y consagrada a Dios. Por el bautismo hemos entrado en esta vida y hemos sido admitidos en la nueva alianza, de la que Jesucristo es el Mediador. Él la selló con su propia sangre, para que perdure para siempre. Por un lado, Dios promete darnos nueva vida en Cristo, la Fuente y Perfeccionador de nuestra fe. Por otro lado, nos comprometemos a no vivir más para nosotros mismos, sino sólo para Jesucristo, que nos amó y se entregó por nosotros.

De vez en cuando renovamos nuestra alianza con Dios, especialmente cuando reafirmamos la Alianza Bautismal y nos reunimos a la mesa del Señor. Hoy, sin embargo, nos reunimos, como se han reunido las generaciones anteriores, para renovar la alianza que nos une a Dios. Hagamos nuestra esta alianza de Dios.

INVITACIÓN

Entreguémonos a Cristo como sus siervos. Entréguense a él, para que puedan pertenecerle. Cristo tiene muchos servicios que realizar. Algunas son más fáciles y honorables, otras son más difíciles y vergonzosas. Algunas son adecuadas a nuestras inclinaciones e intereses, otras son contrarias a ambos. En algunas podemos agradar a Cristo y agradarnos a nosotros mismos. Pero hay otras obras en las que no podemos agradar a Cristo excepto negándonos a nosotros mismos. Es necesario, por tanto, que consideremos lo que significa ser siervo de Cristo. Vayamos, pues, a Cristo y oremos:

Déjame ser tu siervo, bajo tu mando. Ya no seré mío. Me entregaré a tu voluntad en todas las cosas.

Confía en que Cristo te dará tu lugar y tu trabajo.

Señor, haz de mí lo que quieras. Me pongo completamente en tus manos: ponme a hacer, ponme a sufrir, déjame ser empleado para ti o dejado de lado para ti, déjame estar lleno, déjame estar vacío, déjame tenerlo todo, déjame no tener nada. Libremente y con un corazón dispuesto lo entrego todo a tu placer y disposición.

Cristo no será el Salvador de nadie sino de sus siervos. Él es la fuente de toda salvación para aquellos que obedecen. Cristo no tendrá siervos a menos que consientan su voluntad; Cristo no aceptará nada a menos que consienta plenamente todo lo que Él requiere. Cristo será todo en todos, o no será nada. Confirma esto mediante un pacto santo. Para que este pacto se haga realidad en tu vida, escucha estas advertencias:

Primero, aparta algún tiempo, más de una vez, para pasarlo a solas delante del Señor; buscando fervientemente la ayuda especial de Dios y su aceptación misericordiosa; pensando cuidadosamente en todas las condiciones del pacto; escudriñando tu corazón para ver si ya has entregado libremente tu vida a Cristo. Considera cuáles son tus pecados. Considera las leyes de Cristo, cuán santas, estrictas y espirituales son, y si tú, después de haberlas considerado cuidadosamente, estás dispuesto a elegir las todas. Asegúrate de tener claridad en estos asuntos, cuida de no mentirle a Dios.

Segundo, sé serio y mantén un espíritu de santo temor y reverencia.

Tercero, reclama el pacto de Dios, confía en la promesa de Dios de darte gracia y fortaleza, para que puedas cumplir tu promesa. No confíes en tu propia fuerza y poder.

Cuarto, resuelve ser fiel. Has entregado al Señor tu corazón, has abierto tu boca al Señor y te has dedicado a Dios. Con el poder de Dios, nunca retrocedas.

Y por último, prepárate para renovar tu pacto con el Señor. Caed de rodillas, levantad las manos hacia el cielo, abrid vuestros corazones al Señor, mientras oramos:

ORACIÓN DEL PACTO (El pueblo se arrodilla o inclina.)

Oh Dios justo, por amor a tu Hijo Jesucristo, mírame mientras caigo ante ti. Perdona mi infidelidad al no haber hecho tu voluntad, pues me has prometido misericordia si me vuelvo a ti con todo mi corazón.

Dios requiere que deseches todos tus ídolos.

Desde el fondo de mi corazón renuncio a todos ellos, haciendo un pacto contigo de que no se permitirá ningún pecado conocido en mi vida. En contra de tu voluntad, he vuelto mi amor hacia el mundo. En tu poder vigilaré todas las tentaciones que me alejen de ti. Porque mi propia justicia está plagada de pecado, incapaz de permanecer delante de ti.

A través de Cristo, Dios se ha ofrecido a ser tu Dios de nuevo si se lo permitieras.

Ante todo el cielo y la tierra, aquí te reconozco como mi Señor y Dios. Te tomo a ti, Padre, Hijo y Espíritu Santo, como mi porción, y hago voto de entregarme en cuerpo y alma como tu siervo, para servirte en santidad y justicia todos los días de mi vida.

Dios ha dado al Señor Jesucristo como el camino y el medio para llegar a Dios.

Jesús, aquí de rodillas acepto a Cristo como el Camino nuevo y vivo, y me uno sinceramente a él en un pacto. Oh bendito Jesús, vengo a ti, hambriento, pecador, miserable, ciego y desnudo,

indigno incluso de lavar los pies de tus siervos. Aquí, con todas mis fuerzas, te acepto como mi Señor y Cabeza. Renuncio a mi propia dignidad y hago voto de que tú eres el Señor, mi justicia. Renuncio a mi propia sabiduría y te tomo como mi único guía. Renuncio a mi propia voluntad y tomo tu voluntad como mi ley.

Cristo te ha dicho que debes sufrir con él.

Hago aquí un pacto contigo, oh Cristo, de llevar mi suerte contigo como sea que caiga. Por tu gracia prometo que ni la vida ni la muerte me separarán de ti. Dios ha dado leyes santas como regla de tu vida. Aquí pongo voluntariamente mi cuello bajo tu yugo, para llevar tu carga. Todas tus leyes son santas, justas y buenas. Por lo tanto, las tomo como regla para mis palabras, pensamientos y acciones, prometiendo que me esforzaré por ordenar toda mi vida según tu dirección, y no me permitiré descuidar nada que sepa que es mi deber.

El Dios todopoderoso escudriña y conoce tu corazón.

Oh Dios, tú sabes que hago este pacto contigo hoy sin engaño ni reserva. Si hay alguna falsedad en él, guíame y ayúdame a corregirlo. Y ahora, gloria a ti, oh Dios Padre, a quien de hoy en adelante consideraré mi Dios y Padre. Gloria a ti, oh Dios Hijo, que me has amado y me has lavado de mis pecados con tu propia sangre, y ahora eres mi Salvador y Redentor. Gloria a ti, oh Dios Espíritu Santo, que por tu poder omnipotente has hecho volver mi corazón del pecado a Dios. Oh Dios poderoso, Señor Omnipotente, Padre, Hijo y Espíritu Santo, ahora te has convertido en mi Amigo del Pacto. Y yo, por tu infinita gracia, me he convertido en tu siervo del pacto. Así sea. Y que el pacto que he hecho en la tierra sea ratificado en el cielo. Amén.

Se te aconseja que hagas este pacto no sólo en tu corazón, sino de palabra; no sólo de palabra, sino por escrito. Por lo tanto, con toda reverencia, presenta el servicio ante el Señor como tu acto y obra. Y cuando hayas hecho esto, fírmalo. Luego, guárdalo como un recordatorio del santo acuerdo entre Dios y tú para que puedas recordarlo durante las dudas y las tentaciones.

Tu firma: _____

Fecha: _____